

## اجرای

## «غول نخودفرنگی»

## در تالار هنر آغاز شد

نمایش «غول نخودفرنگی» به نویسندگی و کارگردانی

حسین فدایی حسین، اجراهای خود را در تالار هنر آغاز کرد. به گزارش روابط عمومی تالار هنر، علی فروتن و حمید گلی روز پنجشنبه ۹ تیرماه زنگ افتتاح نمایش غول نخودفرنگی را به صدا درآوردند.

نمایش غول نخود فرنگی، اقتباسی از اثر جانatan گراهام است که در بیست و هفتمین جشنواره بین المللی تئاتر

علاوه بر فروش فیلم ها و مجموعه های ایرانی

# سریال های پر مخاطب سوری رادریابد

**پیمان جبلی، رئیس سازمان صداوسیما جمهوری اسلامی در سفر اخیر خود به سوریه با پطرس حلاق، وزیر اطلاع رسانی این کشور دیدار کرد. او در این دیدار خاطرنشان کرد امروز یارویی در میدان نبرد سوریه دیگر به پایان رسیده است اما جنگ رسانه و روایت ها همچنان ادامه دارد. رئیس سازمان صداوسیما با این توضیح بر ضرورت تولید آثار فاخر تلویزیونی اعم از فیلم و سریال و محتوای مستند برای شرح جزئیات جنگ سوریه تاکید کرد. همکاری مشترک ایران و سوریه در زمینه تولید فیلم پیش از این نیز سابقه داشته و امری تجربه شده به شمار می رود. علاوه بر آن سریال های متعددی نیز از تلویزیون این دو کشور پخش شده که ساخت کشور مقابل بوده و در مواردی این آثار موفق به جذب مخاطبان فراوانی شده اند. با این اوصاف بد نیست اشاره ای به نام برخی از این آثار داشته باشیم از تجربیات گذشته مرور شود.**

کشور صورت نگرفت. مراد شاهین، رئیس موسسه فیلمسازی وزارت فرهنگ سوریه حدود پنج سال قبل ضمن اشاره به همین نکته خاطرنشان کرد جای زمینه های فرهنگی و اجتماعی در روابط دو کشور ایران و سوریه خالی است. به اعتقاد او، این جای خالی در شرایطی احساس می شود که مردم سوریه با مردم ایران اشتراکات فرهنگی دارند و حتی برخی از سریال های ایرانی را دنبال می کنند. بر همین اساس او همکاری اش از هرگونه همکاری مشترک برای تولید سریال و نمایش استقبال می کنند. حال که سخن از فیلم بازمانده به میان آمد بد نیست به این نکته هم اشاره شود که در اجرای همکاری های مشابه مشترک لزومی ندارد که همواره ایران تامین کننده سرمایه تولید فیلم و سریال باشد و بهتر است در زمینه تامین بودجه نیز همکاری دوجانبه صورت گیرد. به ویژه آن که بنا بر تایید رئیس موسسه فیلمسازی وزارت فرهنگ سوریه، از سال ۲۰۱۱ میلادی به بعد بودجه ساخت فیلم و سریال در این کشور افزایش یافته و هرساله آثار بیشتری نسبت به قبل با نگاه به جنگ چندساله سوریه ساخته می شود.

### معجزه «یوسف پیامبر»

با آن که پس از فیلم بازمانده همکاری مشترک قابل ذکری میان ایران و سوریه برای تولید آثار مشابه صورت نگرفت اما سریال هایی

کودک و نوجوان همدان در بخش مهمان اجرا شد.

در خلاصه نمایش آمده است: سامی به دلیل مشکلاتی که در خانه با پدر و مادر و خواهر کوچکش دارد، آرزو می کند غولی داشته باشد که انتظارات او را برآورده کند. غول نخودفرنگی ظاهر می شود و حضور او در خانه، اتفاقات زیادی را به دنبال دارد. نمایش کودک و نوجوان غول نخود فرنگی به تهیه کنندگی

### گزارش

احمد سلیمانی است و محمد حاجی بابایی، علی صدیق، مهدیه احمدی، غسل شاکری و یزدان کوکبی در این نمایش نقش آفرینی می کنند.

این نمایش هرروز به جز شنبه ها ساعت ۲۰ به مدت ۳۰ شب در تالار هنر به نشانی میدان هفت تیر، خیابان مفتح جنوبی، خیابان ورزنده برای مخاطب کودک و نوجوان روی صحنه می رود.



و تلویزیون ایران رقبای کمتری نسبت به امروز داشت و در میدان یکه تازی می کرد، یکی از دلایل محبوبیت این سریال نزد مردم کشور ما شباهت ماجراهای مطرح شده در آن به مسائل اجتماعی ایران بود. سریال مدریکل، مشکلات یک اداره را در سوریه به تصویر می کشید و در خلال ماجراهای دراماتیک خود به برخی از معضلات اجتماعی و سیاسی نیز اشاره می کرد. مسائلی که نمونه های کاملا مشابهی در ایران داشت و از همین نظر بسیاری از بینندگان با آن همذات پنداری کردند. درواقع این سریال به شکل ناخواسته برخی از اشتراکات مردم ایران و سوریه در زمینه های اجتماعی و سیاسی را به تصویر کشیده بود و این امر موجب محبوبیت آن نزد مخاطب ایرانی شد. این محبوبیت تا جایی پیش رفت که بر میزان بینندگان سریال ایرانی «معصومیت از دست رفته» که جمعه شب ها از شبکه سه سیما پخش می شد تاثیر گذاشت و تا حدی آن را تحت الشعاع خود قرار داد.

در این دو کشور ساخته شد که در کشور مقابل مورد استقبال گسترده مخاطبان قرار گرفت. یکی از این آثار سریال تلویزیونی «یوسف پیامبر» بود. این سریال نه تنها در ایران که در بسیاری از کشورهای عربی مورد توجه قرار گرفت. تا جایی که در برخی مناطق سوریه نیز مانند عراق، یوستر بازیگران این سریال در کنار پوستر بازیگران هالیوودی به فروش می رسید. در سریال یوسف پیامبر خبری از بحث های مناقشه برانگیز رایج در میان مسلمانان نظیر برخی اختلاف نظرهای مربوط به شیعه و سنی نبود و همین موضوع موجب شد این سریال در کشورهای عربی مورد استقبال مخاطبان قرار گیرد. بر این اساس در تولید فیلم ها و سریال های مشترک با سایر کشورها باید از تجربیات این سریال بهره گرفت و از اشاره به موضوعات بحث برانگیز پرهیز کرد.

### اشتراکات مردم ایران و سوریه

همان گونه که برخی از سریال های ایرانی در سوریه مورد توجه قرار گرفتند، تعدادی از سریال های ساخت سوریه نیز در ایران به شهرت و محبوبیت رسیدند. از میان این آثار می توان به سریال «مدیرکل» اشاره کرد که نوروز سال ۱۳۸۲ از شبکه ۲ پخش شد و مورد استقبال بسیاری از ایرانیان قرار گرفت. فارغ از این که در آن زمان رقابت رسانه ها با یکدیگر برای جذب مخاطب مثل این روزها جدی نبود

شاید بتوان فیلم «بازمانده» به کارگردانی سیفا... داد را موفق ترین نمونه از آنچه پیمان جبلی در سخنان اخیر خود به آن اشاره کرد، یعنی یک همکاری مشترک در امر تولید فیلم و سریال دانست. این فیلم سال ۱۳۷۳ براساس داستان «بازگشت به حیفا» اثر نویسنده فلسطینی، غسان کنفانی ساخته شد و در تولید آن دو کشور ایران و سوریه همکاری تنگاتنگی با یکدیگر داشتند. فیلم بازمانده با سرمایه ایران ساخته شد و اکثر عوامل تولید آن (عوامل پشت صحنه) ایرانی بودند. با این حال فیلمبرداری این فیلم در شهر دمشق انجام گرفت و لوازم مورد نیاز برای این کار (اعم از دوربین، دکور و نظایر آن) توسط دولت سوریه فراهم شد. علاوه بر آن اکثر بازیگران این فیلم نیز اهل سوریه بودند. فیلم بازمانده علاوه بر ایران در برخی از کشورهای عربی از جمله سوریه نیز پخش شد و در بسیاری از آنها مورد استقبال مردم عادی قرار گرفت. به اعتراف یکی از بازیگران اصلی این فیلم یعنی سلمی المصری (ایفاگر نقش صفیه) میزان استقبال مردم سوریه از فیلم بازمانده به حدی بود که هنگام اکران آن، در برخی از سالن های سینما صندلی خالی یافت نمی شد و تعدادی از تماشاچیان مجبور بودند روی پله های سالن به تماشای این فیلم بنشینند. با وجود اقبال قابل قبول به فیلم بازمانده پروژه های مشابهی پس از آن تعریف نشد و همکاری قابل توجه دیگری در این سطح برای تولید آثار مشترک میان دو



رضا حسینی گروه فرهنگ و هنر

### یاد

# عروج مهاجر سرزمین آفتاب

کونیکو یامامورا، مادر شهید بابایی دیروز دار فانی را وداع گفت

**روزهای پایان عمرش را در بیمارستان بستری بود، بیماری و کھولت سن به سختی اما بالاخره توانش را گرفت. حوالی دهه ۶۰ه بود که با اسدا... بابایی ازدواج کرد و مسلمان شد.**

**کونیکو یامامورا (سبا بابایی) تنها مادر شهید ژاپنی جنگ تحمیلی است که در کتاب «مهاجر سرزمین آفتاب» خاطراتش از روزهای کودکی و بعدها ازدواج در کوبه تا شهادت فرزندش در فکه را روایت کرده است. این کتاب با همکاری انتشارات سوره مهر و مؤسسه شیرازه منتشر شده و روایتی است خواندنی به قلم حمید حسام و مسعود امیرخانی. در ادامه به بهانه معرفی این کتاب نگاهی کرده ایم به زندگی این بانوی متفاوت که رویدادهای تاریخی مهمی را در زندگی از سرگذرانده بود.**



در این کتاب خانم یامامورا از دوران کودکی اش تعریف کرده، از روزگاری که کشور خودش درگیر جنگ بوده و بعد داستان آشنایی با همسرش اسدا... بابایی را روایت می کند؛ از آن وقتی که مرد ایرانی همراه همکار ژاپنی اش به خانه آنها آمده بود و او به اتاق خودش رفته و پشت در بسته فال گوش ایستاده بود. همانجا که صدای مرد ایرانی را شنید که می گفت: «من دختر شما را دوست دارم و قول می دهم خوشبختش کنم و همیشه به او وفادار باشم.»

اسدا... بابایی مساجت کرده بود برای ازدواج شان اما خانواده یامامورا بودایی بودند و خواستگار ایرانی مسلمان بود. ضمن این که بعد از ازدواج باید به ایران می آمد و از خانواده و اقوام و سرزمین مادری اش دور می شد. ناگفته پیداست که انتخاب کونیکو یامامورا چه بود. او مسلمان شد، نام سبا بابایی را انتخاب کرد، به ایران آمد، با همسرش زندگی تازه ای آغاز کردند و در نزدیکی مسجد «انصارالحسین» در خیابان پنجم نیروی هوایی خانه ای خریدند که عصرها بازی های او و اسدا... با سلمان و بلقیس و محمد روح تازه ای به خانه می داد.

کسی نمی دانست آن پسر بچه شد و پرنرزی که از خواهر و برادرش بازیگوش تر بود و هر چه بزرگ تر می شد آرامش و نجابت بیشتری از خود نشان می داد، قرار است یکی از همان سربازانی باشد که سال ۱۳۴۲ بنیانگذار انقلاب اسلامی ایران، نوید آمدن شان را داده بود.

خانم بابایی نقاط عطف زندگی اش از جمله گرویدن به دین اسلام، مهاجرت به ایران، زندگی با مردم، آشنایی با رویدادهای تاریخی، شهادت فرزندش و دیدار با رهبر معظم انقلاب را در کتابش شرح داده است. او در ایران شاهد رویدادها و حوادث تاریخی متعددی بوده از جمله قیام ۴۲



## روایتی از جامانده دانشگاه علم و صنعت

در بخشی از کتاب «مهاجر سرزمین آفتاب» آمده است: سال ۶۱ محمد می خواست به جبهه برود. بیشتر سلمان برادر بزرگ ترش رفته بود. به مادر گفت: «امام خمینی (ره) گفته نباید جبهه ها خالی بماند. پس وظیفه من است که بروم.» با این که سلمان مجروح شده بود اما کونیکو مخالفتی با رفتن محمد نکرد. خودش ساک سفر او را بست. می گفت: «می دانستم مسیر درستی را می رود. آخرش سعادت و پیروزی اوست. برای همین مانعش نشدم.» محمد راهی شد و بعد از مدتی به تهران برگشت تا در آزمون ورودی دانشگاه شرکت کند. چند روز ماند و دوباره به جبهه رفت. بانو یامامورا چه حالی شد از بازگ کردن آخرین روزهایی که با محمد داشته است؛ «گاهی پیش می آمد موهایی محمد را خودم کوتاه می کردم. بار آخری که آمده بود داشتم این کار را می کردم. وقتی اصلاحش تمام شد و از جا بلند شد، قامتش را که دیدم ناخوداگاه گفتم یا ابوالفضل (ع)» هیبت و قامت رعنائش بدجو را با دل مادر بازی کرد. محمد در بین صحبت هایش حرفی زد که دل مادر را لرزاند. بی مقدمه گفت: «این بار بروم افتخ برمی گردم.» انگار می دانست بازگشتی در کار نیست. پسر ۱۹ساله کونیکو، سال ۶۲ و در عملیات والفجر یک در فکه شهید شد. بعد از شهادتش روزنامه پذیرفته شدگان آزمون سراسری به دست مادر رسید. از بالا تا پایین چشم انداخت و جست وجو کرد. درست دیده بود. «محمد بابایی، فرزند اسدا... کارشناسی رشته متالوژی دانشگاه علم وصنعت.»



## فرهنگ

Culture

شنبه ۱۱ تیر ۱۴۰۱ ■ شماره ۶۲۵۱

### خبر روز

## زبان امروزمان را

## مدیون صائب هستیم

یوسف بینا، پژوهشگر ادبیات فارسی به مناسبت سالروز بزرگداشت صائب تبریزی درباره تاثیر این شاعر بر ادبیات فارسی گفت: «صائب تبریزی از چند جهت در ادبیات و فرهنگ ایرانی مهم و ارزشمند است. اول این که سبک هندی یکی از مهم ترین سبک های شعر فارسی است و صائب بزرگ ترین شاعر این سبک است و دیگر این که صائب به دلیل نوآوری های همه جانبه و شیوه تازه ای که در شعر و غزل فارسی از جمله استقلال ابیات، استفاده از فرهنگ عامه و استفاده از زبانی نو ایجاد کرد، مورد تقدیر و تقلید دیگر شاعران قرار گرفت.»

وی افزود: «بسیاری از اندیشمندان حافظ را خاتم الشعرای ادبیات فارسی می دانند و برخی جامی را که البته جامی جزو شاعران مقلد است و نمی توان آن را شاعر درجه یک شمرد.

پس از این بزرگان، صائب را شعر فارسی را بن بست ندید. آن را شکست و شیوه تازه ای در غزلسرای به وجود آورد، به نحوی که پس از حافظ، صائب را هم از جهت کیفیت و هم از جهت کمیت اشعارش بزرگ ترین غزلسرای فارسی می دانیم. هر شاعر دیگری تا توجه به اراده، انگیزه، دانش و هنر خویش می تواند حائز اهمیت باشد و این بن بست را شکست دهد.» این پژوهشگر ادبیات فارسی با بیان این که خدمت صائب به زبان فارسی همیشه مورد توجه بوده، تصریح کرد: «زبانی که ما امروز در شعر، ادبیات و مکالمات روزمره خود استفاده می کنیم، تا حد زیادی مدیون کوشش های صائب است. / ایسنا



## نوبت اول

# آگهی مناقصه عمومی یک مرحله ای

**تعمیر، نگهداری و راهبری از تاسیسات و فرآیندهای کلیه تصفیه خانه ها، ایستگاه های پمپاژ و خطوط انتقال فاضلاب تحت فشار مربوطه در سطح جزیره زیبای کیش**

**شماره مناقصه: ن/ع/۱۳/۱۴۰۱**

**نام مناقصه گزار: شرکت عمران، آب و خدمات منطقه آزاد کیش**

**نشانی مناقصه گزار:** دفتر مرکزی: جزیره کیش- میدان خلیج فارس- بلوار ایران- مجتمع اداری پارس- شرکت عمران، آب و خدمات منطقه آزاد کیش، تلفن: ۰۷۶-۴۴۴۲۱۳۸۰

**دفتر تهران:** بزر گراه آفریقا- بالاتر از چهارراه شهید حقانی (جهان کودک)- نیش خیابان کیش- ساختمان شماره ۴۵- طبقه همکف تلفن: ۰۷۶-۸۸۷۸۰۲۱ و ۰۸-۸۸۸۷۲۳۳۲۳۸

**موضوع مناقصه:** تعمیر، نگهداری و راهبری از تاسیسات و فرآیندهای کلیه تصفیه خانه ها، ایستگاه های پمپاژ و خطوط انتقال فاضلاب تحت فشار مربوطه در سطح جزیره زیبای کیش به شرح مندرج در اسناد به مدت ۱۲ ماه شمسی مبلغ بر آورده: ۶۹,۶۵۴,۳۰۴ (شصت و نه میلیارد و ششصد و پنجاه و چهار میلیون و سیصد و چهار هزار و ششصد و پنج ریال) تاریخ فروش اسناد مناقصه: از تاریخ درج آگهی نوبت اول تا پایان وقت اداری مورخ ۱۴۰۱/۰۴/۱۵ آخرین مهلت تحویل اسناد و ارائه پیشنهادها: از تاریخ اتمام مهلت فروش اسناد تا پایان وقت اداری مورخ ۱۴۰۱/۰۴/۲۵ محل فروش و تحویل پیشنهادها: دبیر خانه دفتر مرکزی و دفتر تهران مناقصه گزار

**تاریخ و محل گشایش پیشنهادها (پاکات «الف» و «ب» و «ج»):** ساعت ۱۴ مورخ ۱۴۰۱/۰۴/۲۸ در دفتر مرکزی مناقصه گزار **تبصره ۵:** حضور نماینده تام الاختیار پیشنهاددهندگان در جلسه بازگشایی پاکات «ج» در صورت ارائه معرفی نامه معتبر کتبی، مجاز می باشد.

**مبلغ خرید اسناد مناقصه:** ۳,۰۰۰,۰۰۰ (سه میلیون ریال) ریال که می بایست به روش ذیل ارائه شود:
● رسید واریز نقدی به حساب شماره ۴۱۱۰۴۳۷۷۷۸۸۹۹۹۱ نزد بانک سپه شعبه بازار ونوس جزیره کیش
**مبلغ و نوع تضمین شرکت در فرآیند ارجاع کار:** ۳,۴۸۲,۷۱۵,۲۳۰ ریال که می بایست به یکی از ۳ روش ذیل ارائه شود:
**۱)** ارائه رسید بانکی واریز نقدی به شماره حساب ۴۱۱۰۴۳۷۷۷۸۸۹۹۹۱ نزد بانک سپه شعبه بازار ونوس جزیره کیش
**۲)** ارائه چک بانکی تضمینی در وجه مناقصه گزار
**۳)** ارائه ضمانتنامه بانکی بدون هر گونه قید و شرط به نام شرکت عمران، آب و خدمات منطقه آزاد کیش مطابق اسناد مناقصه

**ترتیب دریافت اسناد مناقصه:** شرکت کنندگان در مناقصه پس از دریافت یا خرید اسناد باید پیشنهادهای خود را به ترتیب زیر تهیه و به مناقصه گزار تسلیم نمایند:

**۱)** تهیه و تکمیل اسناد و پیشنهاد ها
**۲)** تسلیم پیشنهادها در مهلت مقرر در فراخوان
**۳)** دریافت رسید تحویل پیشنهادها

**سایر شرایط مناقصه:** شرکت کنندگان در مناقصه می بایست دارای هر ۲ شرط ذیل باشند، در غیر اینصورت از مناقصه حذف می گردند:

**۱)** ارائه گواهینامه معتبر صلاحیت حداقل رتبه ۳ بهره برداری و نگهداری از تصفیه خانه های فاضلاب از وزارت نیرو یا حداقل رتبه ۴ رشته تاسیسات و تجهیزات یا حداقل رتبه ۴ رشته آب از سازمان برنامه و بودجه کشور

**تبصره ۶:** شرکت کنندگان دارای رتبه های آب و تاسیسات و تجهیزات می بایست حداقل برابر مبلغ مناقصه قرار دادهای مشابه (حداکثر ۵ قرار داد) در ۵ سال گذشته داشته باشند و مدارک و مستندات آن (شامل رونوشت قرار داد به همراه آخرین صورت وضعیت تایید شده یا مفاهما حسساب تامین اجتماعی در خصوص کارهای اتمام یافتنه) را در پاکت «ب» ارائه نمایند.

**۲)** ارائه حداقل یک رضایت نامه از قرار دادهای بهره داری و نگهداری تصفیه خانه ها الزامی می باشد.
● نماینده پیشنهاددهنده می بایست در محدوده زمانی تاریخ فروش اسناد لغایت پایان تحویل اسناد نسبت به بازدید از محل پروژه اقدام نماید، حضور نیافتن جهت بازدید و عدم تکمیل و ارائه فرم بازدید تایید شده از سوی مناقصه گزر با به منزله حذف از مناقصه خواهد بود.
● به پیشنهادهای فاقد امضاء، مشروط، مخدوش و پیشنهادهایی که بعد از انقضا مدت مقرر در فراخوان واصل شود، مطلقا ترتیب اثر داده نخواهد شد.
● به پیشنهادهای فاقد سپرده، سپرده های مخدوش یا کمتر از میزان مقرر، چک شخصی و نظایر آن ترتیب اثر داده نخواهد شد.

**هزینه درج در نوبت آگهی** به عهده برنده مناقصه می باشد.

**پیشنهادات شرکت کنندگان** حداقل تا ۳ ماه بعد از آخرین موعد تسلیم پیشنهادها، اعتبار خواهد داشت و برای یک دوره ۳ ماهه دیگر قابل تمدید می باشد.

● سایر اطلاعات و جزئیات در اسناد مناقصه درج گردیده است.

● جهت کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۰۷۶-۴۴۴۲۱۳۸۰ تماس یا به سایت های [www.kish.ir](http://www.kish.ir) و [www.urban.kish.ir](http://www.urban.kish.ir) مراجعه فرمایید.